

## ΜΙΑ ΤΡΟΜΕΡΗ ΓΥΝΑΙΚΑ

# Η ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΟΙΔΟΥ ΜΩΡΑΝ

Τι παθείνουν εί σύμηγοι πεύ δίνευν ἐλευθερία στις γυναικες τους. Πώς ή κ. Μωπέν ἔγκαττελειψε τό σύμηγο της για κ' ακολευθήσαν τυχοδιώκτη. "Η φυγή στη Μασσαλία. Πώς έγινε ἄνθραξ. Ή ἐρτικές της κατακτήσεις. Ή ἀπάγων ς πό τό μνεστορί. Ό δριμεότερη της στην "Οπέρα-Κορινθία". κτλ. κτλ.



**ΚΡΙΒΩΣ**, ὅπως ἡ ζωὴ τῶν μεγάλων καλλιτεχνῶν, ἔστι κὶ ἡ ζωὴ τῶν μεγάλων καλλιτεχνίδων εἶνε σχεδὸν κατά κανόνα περιπτειώδης καὶ πολυκύμαντη.

**A**πό μια μυθιστορηματική 1703, σε λίγες 25 μονάδες.  
Μεταξύ δέ των καλλιτεχνίδων που αποδιδούνται για τις περιπτώσεις τής ζωῆς τους, την πρώτη θέση κατέχει άναιμφισθητής ή περιόριμη Γαλλίς αισιόδος κ. Μωπέν, ή όποια γενήθηκε στη Παρίσι στα 1678, δύο γονείς διστούν, παπτερύεται νεωτάτη τὸν νομάρχον κ. Μωπέν καὶ πέθανε, ὑστερά

1703, σε λιγκαία 25 χρόνων.  
Ο κ. Μωπέν, άνθρωπος μὲ εξαιρετικά τολμηρές άντιλήψεις για την ἐποχή του, διατηρούσκοντας την παντρεύτηκε σφήση ἑντελῶς ἐλεύθερη τὴν ὥραια γυναῖκα του νὰ κάνῃ δὲ τι θέλει. Τότε ἔκεινη ἐπώνυμη φελλοθήτη τῆς εὐκαρίας, ρίγηται στὶς διασκεδάσεις, στὰ ἔξιν-  
χια καὶ στὶς περιπέτειες. Συνασπρέθαντας ἀποκλειστικῶς μὲ  
ἄνδρες, καὶ, κατὰ προτίτηνος, μὲ τυχοδιδότες. Μεταξὺ τῶν  
τελευτῶν γνώρισε κὶ ἔναν ὥραιο νέον, ἐπεισόμενον εὐγενῆ, ὃ δι-  
ποδος ἔκανε τὸ διδάσκαλο τῆς Ξιφασκίας. Ἡ κ. Μωπέν, τοῦ  
πρότεινε, ἀπ' τὴν πρώτη μέρα, νά της μάθῃ ξιφασκία καὶ, κατά  
την διάρκεια των μαθημάτων, μεταξύ τους πλέχητε ξαν εἰδύ-  
λιο, τὸ δόπιο συντομώτατος εἶχε ἀποτέλεσμα  
μενίην ὅ δικελέστατος ίδεολόγος κ. Μωπέν  
στὰ κοῦκα τωῦ λουτροῦ!

Τότε ζευγάρι, τών έσωτεμένων έψυχε κρυφό  
από το παρίσιο κι' ἔγκατεστάθηκε στή Μασ-  
σαλία, δύο όμως, κι' λόγους προνοίας, ή  
κι' Μωπέν παροιασθήκε την μάζαρας, ως κύ-  
ριος Ν το θι υπ' ειν ύ! 'Επι ἀρκέτο καιρού,  
δ.. .κ. Ντοβινύ κι' δι φίλοις του έζησαν μιά  
ζωή εύτυχισμένη, δλλά από της εξαντλή-  
θηκαν τα χρήματά τους. Τότε, όμως ήσαν δι-  
πελτισμένοι, μανικάλψων τυχαίως, πώς είχαν  
κι' οι δύο τους ώραιά φωνή κι' ἀποφάσισαν,  
μολονότι δεν είχαν διδαχτή καθόλου μουσι-  
κή, ντά την ἔκεπαλευθύνων! "Η ἔκτακτη φω-  
νή τους λοιπόν προέσπειν μεγάλη ἐντύπωσι  
στὸν διευθυντή τῆς Ὀπέρας τῆς Μασσαλίας,  
δι ποτούς τους προσέλαθε καὶ τούς δύο στὸ  
θέατρο του!

Τότε μετουπάρισμα τωῦ ὥραιοτάτου... κ.  
Ντοβινοῦ στὴν „Οπέρα τῆς Μακεδονίας“ ὑπῆρξε  
θριαμβευτικὸ καὶ πολὺ γρηγορὸ δρέπητε πε-  
ρικυλλάνωμένος ἀπὸ ἔνα πλήθης θαυμαστριῶν,  
μεταξὺ τῶν ἀποίων ἡταν καὶ μιᾶς ὥραιοτάτη  
νέας μόλις 16 χρόνων, ἡ ὄποια... τὸν ἐρωτεύθηκε παράφορα,  
τρελλὰ. Οἱ Ντοβινοῦ, ποὺ δὲν ἔξει καμία συγκίνησι στὶς  
ἐκδηλώσεις τῶν ἀλλαγῶν θαυμαστριῶν του, δὲν μπόρεσε νά μήν  
προσέξῃ τὴν ὥραιοτάτη αὐτῆς νέαθαυμαστριὰ του. Τὴν λυπτι-  
θηκε λοιπὸν, τῆς ἔδωσε θάρρος, τὴν δήγητκε πολλές φορές στὸ  
καμαρίνι του καὶ σιγά-σιγά ἀρχίσω νά νοιώθη γ' αὐτήν ἔνα  
ἄγνωσταθμάνια φίλιας, τόσα δυνατά, ώστε ἔφθασε μέχρι του σῆ-  
μειουν που ψυχαρήθη πρὸς κάριν της μὲ τὸ φίλο της ξύπνασκο! Μά-  
το τέ «ἰδεύλλιο»-δπως τὸ φανταζόντα δό κόσμους-τοῦ ὥραιού ὑψί-  
φωνουν τῆς „Οπέρας καὶ τῆς ὥραιοτάτης ἔκεινης νέας, δέν ἀρ-  
γησε νά μαθευτῇ καὶ νά τησάση σ' αὐτιά τῶν γονέων τῆς κό-  
ρης, οἱ ὄποιοι, για νά την σώσουν, τὴν ἔκλεισαν σ' ἔνα μονα-  
στήριο.

“Οταν τὸ ἔμαθε αὐτὸ δ., κύριος Ντοβινύ, γίνηκε ἔξω φρενῶν, πῆρε τὴν ἐμφάνισι τοῦ φύλου του, ξανάγινε δηλαδὴ γυ-

δεν έπιηρχαν άρκετά, έθιωραζή σκάπτεμον και φρόνιμον νά ειδοποιηθούν οι χωρικοί νά πάνων και νά στέλνουν, μαζί με τις καλλιγιαννούδες, και...ποντίκια ...! Κι' οι χωρικοί έγιναν τα κλουβιά τους και τις επονταδυγάνεψαν τον άπο ποντικούς και ταύς κλουβιάνων στην πόλη.

Ἐντομετατεῦν δῆμος ἐξαν φορῆς ή νυκτίστης τῆς πείνας. "Ἐντρο-  
μος δὲ πρὸ τῆς ποντικοπληγμάτων αὐτῆς δὲ προστάμενος τῆς Γεωργι-  
κῆς ὑπεσίσας, ἔπειτα καὶ εἶτε στὸ γουάρη :

— Καὶ τώρα, τί νά κάνω τὰ ποντίκια καὶ τί νά τὰ ταισω, γιὰ νά μην ψοφήσουνε κι' αὐτά;

—Ποιός τούς είπε νὰ τὰ φέρουνε ; φύτησε ὁ νομάρχης.  
—Τὸ ὑπουργεῖο.

—Τότε, γιὰ νὰ μὴν ψωφήσουν, στείλτα στὸ ίντουργεῖο, νὰ ... φάνε αὐτοὺς ποὺ δὲν ξέρουν τί διατάχουν! ... ΣΤΑΜ. ΣΤΑΜ.

*Journal of Health Politics, Policy and Law*, Vol. 29, No. 4, December 2004  
ISSN 0361-6878 • 10.1215/03616878-29-4 © 2004 by The University of Chicago

ναίκα, καὶ κατετάχθη ὡς δόκιμος μοναχή στὸ ίδιο μοναστῆρι ποὺ ἦταν κι' ἡ ἀγιτημένη της, ἔχοντας ὡς σκοπὸν νὰ τὴν πάρῃ ἀπὸ ἐκεῖ μέσα.

Μιά νύχτα λοιπόν, έβαλε φωτιά στό κελλί της και μέσ' στήν άναστάσισι και τὸν τρόμο ποὺ ἐπακολούθησε, κατώρθωσε νὰ οπετεύσῃ μαζύ μὲ τὴν φίλη της.

Τό δέ γκληματής αὐτὸν ὅμως ἀνεκαλύφθη κ' ἡ ἥρωις μας, γιὰ  
τὸν ἀποφύγει τὴν οὐλληψῆ της, ἔφυγε ἀπ' τὴν Μασσαλία, ἀφοῦ  
προηγουμένων τα παρέδωσε τὴν ἀγαπημένη τῆς στους γονεῖς της  
καὶ τοὺς ἀπεκάλυψε πῶς ἦταν γυναῖκα γιὰ νά τους καθησ-  
χάσῃ γιὰ τοὺς φόδους των.

Η κ. Μασέν πεφύγοντας μόνη της δάπεδη Μασσαλία, περιώδευε σχέδιον διάλογον τη Γαλλίας και κέρδιζε τά απαριθτήτα για την ζωή, τραγουδώντας σε διάφορα κέντρα, πότε ώς τραγουδίστρια και πότε ώς τραγουδιστή! «Επέφερε δώμας ή μέρα πολύ έφερθηκε την άλητηκα αυτή ζωή της και τότε γύρισε στό Παρίσιο, δύοντας παρουσιάστηκε στον μεγάλο μουσικούσθεντ Λουίλ. «Ο λοιπόν, μάλις έκουσε τό τραγούδι της κ. Μασέν ένθυμιάστηκε από την άραια φωνή της κι' άνελάσθε νά την μορφώση μουσικώς. Ή μαθήτριας του μεγάλου μουσικούδιδακτορού είναι έξαιρετηκα μουσική διάτηψη και σέ λίγους καιρούς διδάσκα-

λός της τὴν προσέλαβε στὴν "Οπέρα Κομικ τῶν Παρισίων.  
"Η κ. Μωάντης ἔκανε τὴν πρώτη ἐμφάνιση στὴν "Οπέρα τῶν Παρισίων ὡς «Παλλάς» στὸ μελδόραμα «Κάρδιος καὶ Ερμόντη» καὶ ὅχι μόνο τὸ πραγμῆι τῆς, ἀλλὰ καὶ ἡ θητούια τῆς ποσεῖ-  
νησε ταπετήρι στοὺς εἰδικούς καὶ στὸ κοι-  
νόν, τὸ ὄντοιο κυριολεκτικῶν τῆν ἀπεθέωσε!

Η δόξα της κ. Μωπέν επεκτίσας άμεσώς τὴν φήμη τῶν ἄλλων συναδέλφων της, ἡ δο-  
ποιεῖς μηχανορραφοῦδσαν διασκόδων ἐναπόνης  
γιάν νά τὴν δυσφημήσουν. Καιωνά δύμας καλ-  
λιτέχνης δὲν ἔτολπυς ν' ἀποιξή πόλεμο στὰ  
φανερά μαζύ της. "Οχι υπόλι γιατὶ δλές δαν-  
νωρίζουσε τὴν καλλιτεγκή υπεροχῆς της, ἀλ-  
λά καὶ γιατὶ φοβόντουσαν τὶς γρυθίες της!  
"Η κ. Μωπέν, ὃν τάχε σὲ τίποτα, γιά τὸ πα-  
ραπικρό, ν' ἀράπετη τὴν αντίζολη της καὶ νά  
την σπάσῃ κυριολεκτικῶς στὸ ξύλο! Μά δὲν  
τάβαζε μόνο μὲ τὶς, δύμοφύλες της ἡ τρομερή  
αὐτὴ γυναῖκα! Κι' ὁ δυνατωτέρος σκομη ἀν-  
δρας δὲν τὴν ἐφόδει.

Κάποτε, διηγούνται, σχετικώς, την προσέθαλε ένας από τους πρωταγωνιστές της "Οπέρας, ὁ όποιος ήταν μεγαλόδωμος και κειροδύναμος. Ή κ. Μωπέν τότε τὸν κάλεσε ἀμέσως στὸ καμπύλινης καὶ τὸν εἴπε, τιώς ἔπειτε νά της ἤπηται ἐπιστήμως, μπροστά σ' δόλο τὸν κόσμο, ουγγίων. 'Ο τενόρος, μόλις ἔκουσε τὴν ἀπάντηση τῆς αὐτῆς, χαμογέλασε περιφρονητικά. Τότε ἡ ὥραίς αὐδόδες δὲν ἔχασε καιρό. Τὸν ἀρπαξε καὶ τὸν ἔσπασε κυριολεκτικῶν στὸ ξύλο. Καὶ δὲν περιωρίστηκε μόνο σ' αὐτό. Τὸν πῆρε ἀκόμας καὶ τὸ ρολόγιο του καὶ τὴν ταμπάκερα του, ὡς τρόπαιος τῆς νίκης της. Τὴν ἀλλή μέρα δὲ τενόρος δικαιολόγησε στοὺς συνάδελφους του τὴν παραμόρφωσι τοῦ προσώπου του καὶ τὴν ἀπάλεια τῆς ταμπάκερας του καὶ τοῦ ρολογιού του, λέγοντας πώς τάχα ἔπεισε θύμα ληστείας! Κατὰ διαβολικὸν-δώμας ούπτωσιν, τὴν ὥρα ποὺ μιλούση, παρουσίαστέ την κ. Μωπέν, ὁ δόπιος προχώρησε καὶ στάθηκε μπροστά του. 'Ο δυστυχής τενόρος, μόλις τὴν εἶδε, ἐκείνης ἀνασύνδετο. Τότε ἡ κ. Μωπέν τούρριξε μιὰ ματιά γεμάτη πειθωθόηται κι' ἐπειτα τὸ πόναρε:

—Δέν είσαι μόνο ἄναυδρος, ἀλλὰ καὶ ψεύτης  
Καὶ ἀποτεινομένη στοὺς ἄλλους πρόσθεσε:

—Έγω, κύριοι μου, τὸν ἔδειρα!.. Καὶ γιὰ νὰ πεισθῆτε, ὅτι λέω ψάλμεια, δώστε τοῦ ἐπιστρέψα τὴν περιουσία του.

Καὶ, λέγοντας τὰ λόγια αὐτά, πέταξε μπροστά στὸ πόδια τοῦ δυστυχισμένου Θύματός της, ἵνα φρόλογι του καὶ τὴν ταμπά-  
κέως του.

“Αλλά ή κ. Μωπέν ήταν καὶ αίμοδιψής! Πολλές φορὲς με-  
τεμφιεσμένη ώς ἄνδρας, ἔκανε ἀρκετές φονικές μονομαχίες.  
· Ή καταγούσας δύος τῆς λοιπῆς της γοργούς επέστρεψεν

Η κατάχρεος οώμας της ζωής της, γρηγορά κατεξέρεψαν τη φύση της και την υγεία της. Κατά τότε και η Μωτένη κατέφυγε στὸν διδράστη της, τὸν κ. Μωτένη, ὃ διόπιος τὴν δέκτηκε μὲ ἀνοικτὴ ἀγκαλιά. Ἀλλά, ποτὲ δὲλες τὶς περιποίησες τοῦ ἀνδρὸς της, της κ. Μωτένη δὲν μπόρεσε νὰ ζήσῃ. Τὸ στήθος τῆς εἶχε προσθήθη ἀπὸ μιὰ φρικτὴ ἀρρώστεια, ἡ δοπιά και τὴν ώδηγησε στὸν τάφο νέαν ἀκόμη κι' ωμορφη.